

*This is not a word-for-word transcript*

---

**Clare**

สวัสดีค่ะ คุณกำลังฟัง How do I... กับแคลร์และทอมค่ะ

**Tom**

Hi everyone! Welcome to today's episode.

**Clare**

สำหรับบทเรียนวันนี้ เราเริ่มด้วยการฟังตัวอย่างคู่สนทนาสามคู่ค่ะ  
เบื้องต้นให้สังเกตค่ะว่าในสามตัวอย่างนี้มีอะไรที่คล้ายกัน

A) *...and it's important that we make sure...*

B) *Excuse me, sorry to interrupt! Can I just come in here?*

A) *...and it's important that we make sure...*

B) *Sorry, can I just jump in here?*

A) *...and it's important that we make sure...*

B) *Apologies for interrupting. May I just add something?*

**Clare**

ในแต่ละตัวอย่างบทสนทนา ผู้พูดคนแรกถูกคนที่สองพูดแทรกนั่นเองค่ะ ซึ่ง  
คำว่า พูดแทรกในภาษาอังกฤษก็คือ 'interrupt'

So, Tom, shall we look at the language that people use when they  
want to interrupt?

**Tom**

Good idea! Let's listen to how each speaker begins.

*Excuse me, sorry to interrupt!*

*Sorry...*

## *Apologies for interrupting.*

### **Tom**

Did you get it? All of the speakers begin with an apology. They all say sorry!

### **Clare**

การพูดแทรกที่จริงแล้วไม่ค่อยสุภาพนะคะ ดังนั้นหากจำเป็นต้องพูดแทรก ก็จะต้องบอกว่าขอโทษก่อนค่ะ

### **Tom**

That's right. After we say 'sorry', we can use a verb with 'to'. That's why we say 'sorry to interrupt'.

Let's practise the pronunciation of this. The 'to' is not stressed. Repeat after me.

...interrupt...

...to interrupt...

Sorry to interrupt!

### **Clare**

และหลังคำกริยา 'apologise' เราใช้คำบุพบท 'for' ตามด้วยคำกริยาที่ลงท้ายด้วย '-ing' ฟังกันคะว่ารูปคำที่เติม '-ing' ของ 'interrupt' คืออะไร

## *Apologies for interrupting.*

### **Clare**

ทอมคะช่วยอธิบายวิธีการพูดแทรกที่สุภาพกว่านี้ด้วยได้ไหมคะ

### **Tom**

Of course! Let's listen to the speakers again. What's similar about these sentences?

*Can I just come in here?*

*Can I just jump in here?*

*May I just add something?*

### **Tom**

Did you get it? They are all questions!

## Clare

ในคำถามเหล่านี้ ผู้พูดขออนุญาตพูดแทรกนะค่ะ การขออนุญาตก็เป็นบทสนทนาที่สุภาพค่ะ ซึ่งการขอก็คือ 'request' ค่ะ

## Tom

That's correct. We use 'may I' and 'can I' to make polite requests. The speakers ask permission to interrupt. They don't repeat the word 'interrupt'. They use different expressions. What are they?

*Can I just come in here?*

*Can I just jump in here?*

*May I just add something?*

## Clare

เขาพูดว่า 'come in here', 'jump in here' และ 'add something' ทั้งหมดนี้เป็นอีกวิธีการพูดที่ไม่เป็นทางการของคำว่า 'interrupt' นะค่ะ และเขาใช้คำวิเศษณ์ 'just' ซึ่งในกรณีนี้คำว่า 'just' ช่วยให้การขออนุญาตมีความหมายสุภาพยิ่งขึ้นอีกค่ะ Tom, can you demonstrate the pronunciation, please?

## Tom

Yes! Note that the pronunciation of 'can' changes when we use it in a question. Let's practise together.

Can I...

Can I just...

Can I just jump in here?

Sorry, can I just jump in here?

## Clare

Thanks, Tom. ต่อไปมาฝึกพูดกันค่ะ

มาเริ่มด้วย 'apologies for' ให้คิดถึงคำกริยาที่จะนำมาใช้ต่อจากวลีนี้ค่ะ จากนั้น ก็ให้แต่งประโยคต่อ โดยใช้วลี 'add something?' ด้วยค่ะ

## Tom

Apologies for interrupting! May I just add something?

or

Apologies for interrupting! Can I just add something?

**Clare**

Great! ต่ไปมาฝึกใช้ 'jump in' กันคะ จำได้ไหมคะว่ามีคำ विशेषอะไร ที่ช่วยให้การขอพูดแทรกฟังออกมาสุภาพขึ้น อย่าลืมใช้โทนเสียงขึ้นสูง ตอนท้ายกับประโยคคำถามแบบที่ทอมพูดด้วยนะคะ

**Tom**

Sorry, can I just jump in here?

or

Sorry, may I just jump in here?

**Clare**

ดีมากคะ! แคนี้ก็เข้าใจภาษาอังกฤษสำหรับเวลาขอพูดแทรกแบบสุภาพแล้วนะคะ อย่าลืมนำไปฝึกใช้ในชีวิตรจริงด้วยนะคะ

**Tom**

Excuse me, sorry to interrupt, can I just jump in here? We are out of time! So we'll have to say goodbye. Goodbye everyone!

**Clare**

Oh! ขอบคุณที่บอกคะ บทเรียนจบแล้ว แต่อย่าลืมกลับมาติดตาม How do I... ตอนต่อไปด้วยนะคะ Bye!